

SAN DIEGO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

AUTHORIZATION FOR STUDENT PARTICIPATION
ONE-DAY OR SEASONAL ACTIVITY

_____ wishes to participate in
(Student's name)

Advanced to Forum Festival / Knotts Berry Farm
(Activity)

on April 6, 2018 from 5:30 a.m. to 8:00 p.m. or a.m.
(Date) (Date) (Date)

during _____ from _____ to _____
(Semester or Season) (Date) (Date)

Transportation will be by School Bus
(Chartered bus, private car driven by school employees, parents, or students)

It is necessary that the parents specifically authorize that their child be included in the activity. Supervision for this event will be furnished by the school, but parents should understand that supervision will end at the time slated above. The school will take every precaution to assure the welfare and safety of your son/daughter participating in this activity. However, it is important that you understand that the school cannot assume financial or legal liability in case of injury or accident. Low cost student accident insurance is available; also, additional low cost insurance is available for students participating in interscholastic athletics. Please call or write the school office for information.

Cold sack lunches are available from the school cafeteria. Students who qualify may receive meals free or at reduced price.

If you wish your son/daughter to participate in the above described activity, please complete the request for participation form below, and return it to the school immediately.

[Signature]
Activity Sponsor

[Signature]
Principal

(Tear on dotted line and return lower portion.)

PARENT AUTHORIZATION FOR PARTICIPATION

I, the undersigned, authorize my son/daughter _____
(Name of student)

to participate in Advanced to Forum Festival / Knotts Berry Farm
(Name of activity)

scheduled for April 6, 2018 from 5:30 a.m. to 8:00 p.m. or a.m.
(Semester) (Date) (Date)

during _____ from _____ to _____
(Semester or Season) (Date) (Date)

California law (Education Code Section 35330) provides that any person making a field trip or excursion waives all claims against the school district and the State of California for injury, accident, illness, or death occurring during or by reason of the field trip or excursion.

Date Signed

Signatures of Parent(s) or Guardian(s)

SAN DIEGO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

AUTORIZACIÓN PARA LA PARTICIPACIÓN DEL ESTUDIANTE EN UNA ACTIVIDAD DE TEMPORADA O DE UN D A

desea participar en

(Nombre del estudiante)

Advanced to Forum Festival/ Knotts Berry Farm

(Nombre de la actividad)

del 6 Abril, 2018 (Fecha)

de las 05:30

a.m. p.m.

a las

8:00

a.m.

p.m.

o durante

(Semestre o Temporada)

del

(Fecha)

to

(Fecha)

El medio de transportacion sera por

School Bus

(Chartered Camion alquilado, automóvil particular manejado por algun empleado escolar, padre de familia o estudiante.)

Es necesario que los padres de familia o tutores específicamente autoricen la inclusión de su hijo/a en esta actividad. La escuela supervisará este evento pero se les advierte que dicha supervisión terminará en la fecha y hora indicada. La escuela tomará toda precaución necesaria para asegurar el bienestar y la seguridad de su hijo/a durante esta actividad. Sin embargo, es muy importante clarificar que la escuela no puede ser responsable legal o financieramente en caso de daño o accidente. Si los padres desean pagar por un seguro escolar económico que cobra accidentes escolares, es disponible, lo mismo que un seguro económico para los estudiantes que participan en deportes interscolásticos. Favor de llamar o escribir a la oficina de la escuela si desea información.

Los alumnos pueden comprar en la cafetería almuerzo frío en bolsa. Los alumnos que reúnan los requisitos podrán recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.

Si Ud. Desea que su hijo/a participe en la actividad nobrada, favor de completar la solicitud de participación a continuación y enviarla a la escuela inmediatamente.

Patrocinador de la actividad

Director

AUTORIZACIÓN PATERNA PARA PARTICIPACIÓN DEL ESTUDIANTE EN UNA ACTIVIDAD ESCOLAR

Por este medio autorizo que mi hijo/hija

(Nombre del estudiante)

le

sea permitido participar en

Advanced to Forum Festival/ Knotts Berry Farm

(Nombre de la actividad)

programada para

6 Abril, 2018 (Semester)

de las

05:30 (Date)

a.m. p.m.

a las

8:00 (Date)

a.m.

p.m.

o durante

(Semester or Season)

from

(Date)

to

(Date)

Estipula la ley de California (Codigo de Educacion 35330) que cualquier persona participando en un viaje educacional o excursional desista de todas las demandas o reclamaciones contra el distrito escolar o el estado de California como consecuencia de cualquier lesión, accidente, enfermedad o muerte que pudiera ocurrir durante o por razón de la actividad.

Fecha de la firma(s)

Firma(s) del padre(s) de familia o tutor(s)